

# Chen Xi



( 53) -1 32

/

05

## Teaching and Research Areas

### Academic Qualifications

2012 201

( *Representing Cultures through Language and Image: A Multimodal Approach to Translations of the Chinese Classic Mulan* )

200 2012

( *Artistic Conception Reconstruction in the Translation of Chinese Landscape Poetry: An Aesthetic Perspective* )

2005 200

### Teaching Experiences

201 -

### Publications

- M a

, . *Translating Picturebooks from a Multimodal Perspective*.

. ( 2023 )

- R J a A [

- World of Honor & . Translation Studies. ( ) 2023,
- 2 , . & . Negotiating Translation and Transcreation of Children's Literature: From Alice to the Moomins . International Research in Children's Literature, 2023, 1 (2), . 23 -23 . ( )
- 3 , . Asia Pacific Translation and Intercultural Studies, 2023, 1-1 . ( )
- 4 , . Linguistica Antverpiensis, New Series: Themes in Translation Studies, 2022, 21, . 5-105. ( )
- 5 , . MONTI 14, 2022, . 11 -14 . ( )
- , . & . Recreating the Images of Chan Master Huineng: A Systemic Functional Approach to Translations of the Platform Sutra . Babel: International Journal of Translation, 2022, 1, . 1 -1 4. ( & )
- , . Bookbird: A Journal of International Children's Literature, 2021(1), . 4-15. ( )
- , . Babel: International Journal of Translation, 2020, 4/5, . 0- 5. ( & )
- , . & . Foreign Language Research, 2020(2), . 0- . ( )
- 10 , . Key Cultural Texts in Translation . Babel: International Journal of Translation, 201 (1), . 144-14 . ( & )
- 11 , . Perspectives: Studies in Translation Theory and Practice, 201 (2), . 214-231. ( & )
- 12 , . , . , . & . Chinese Translators' Journal, 2015(5), . 25-32. ( )
- 13 , . , . , . & .

- 14 , .  
Shanghai Journal of Translators, 2014(2),  
.1 -23. ( )
- 15 , . & .  
Chinese Translators' Journal, 2013(4), . -103. ( )
- 1 , .  
Fudan Forum on Foreign Language and Literature, 2011, . 104-10 . ( )
- **B C a**
- 1 , .  
Functional Approaches to Translation Studies: Volume 1, 2022, . 113-134.
- 2 , .  
On the Development of Translation Theories Abroad, 2021, . 13 -140.
- 3 , .  
Multimodal Approaches to Chinese-English Translation and Interpreting, 2021, . 43- 5.
- 4 , .  
Advances in Discourse Analysis of Translation and Interpreting: Linking Linguistic Approaches with Socio-cultural Interpretation, 2020, . 1 -211.
- 5 , .  
Translating Picturebooks: Revoicing the Verbal, the Visual, and the Aural for a Child Audience, 201 , .12 -13 .
- , .  
The Selection of Studies in Humanities and Social Sciences of Macau (2012-2014), ( ), 201 , . 11 -11 .
- , .  
Functional Approaches to English-Chinese Translation, 2015, . 1 -20 .

# GRAPHIC

and Conference Paper

202

24-2 , 2021,

2

, 2020,

3

, 5- , 201 ,

4

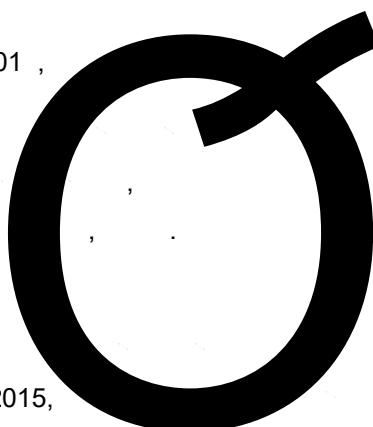
13-14, 201 ,

5

, 3- , 201 ,

R

, -10, 2015,



5

13

11-1 , 2015,



, SUMMER % D

-2

, 2 -2 , 2014,



] KX



2013, .

13

, . 2-4, 2012, .

### **Research Projects**

1

- - ( -21-005- ),  
( )

2

( -1 -04 - ),  
( )

3

(20 150),

4

(2021 055),  
( )

5

( 1 0 ),

13 ( )

103 ( 1- 2)- 12- 2015-00234- ,  
( )

### **Academic and Professional Membership**

( )  
& ( )  
( )

### **Professional Qualifications and Awards**

2020-2021